

笔译中级：十秒钟翻译训练（五十一）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/460/2021_2022__E7_AC_94_E8_AF_91_E4_B8_AD_E7_c95_460878.htm Macau, on the southeast coast of China, consists of the Macau peninsula and the two offshore islands of Taipa and Coloane in the Pearl River Delta. Ninety six percent of the 450,000 inhabitants are of Chinese origin. Anyone who stays a few days, soon realizes that the city is small, comprehensible and charming. You soon start to recognize a few faces, even the city tramps start to become familiar. 这里也是众多香港人的游乐场，尤其是在周末的时候。 单词提示：islands of Taipa and Coloane 氹仔岛和路环岛；the Pearl River Delta 珠江三角洲；tramp 不定期货船 答案：There is the playground of hordes of Hong Kong Chinese, especially at the weekends. 本句节选自《Macau》 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。 详细请访问 www.100test.com